FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 178 Montmorency — S. District No. 3 {Enumeration District / District du recenseur} — No. 1 {in / dans} Le village Ste Anne Beaupré {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Ernest Paré — juin 10 & 12

Page 13

Dist. 178 Mun. 4

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account. (Travaillant à son compte.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in mine," "in foundry," "in office," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Date of earnings by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of Insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons at College, Convent or other School.)	INFIRM. Specify age when Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Travaillant pour lui-même.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "dans une mine," "dans une fonderie," "dans un magasin," "dans une usine," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines durant en 1910 au métier principal ou au métier.	Nombre de semaines durant en 1910 à un métier autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier. s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance ou cents par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'école.	INFIRM. Spécifier l'âge pour Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Simard Alphonse	Ste Anne B.	M.	fils	C.	Avril	1910	1	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
2	112	155 Simard Cyrille	" "	M.	Chef	M.	Déc	1873	37	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	journalier	1-900				d'occasion	44		60	450.00								oui	oui	Fr.		
3		" Diana	" "	F.	Epouse	M.	Juin	1880	30	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																	oui	oui	Fr.		
4		" Mathilde	" "	M.	fille	C.	Juin	1901	9	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		oui	oui	Fr.		
5		" Elzidore	" "	M.	fils	C.	Fév	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
6		" Théodore	" "	M.	fils	C.	Déc	1907	4	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
7		" Lizard	" "	M.	fils	C.	Avril	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																					Fr.		
8	113	156 Blais François	" "	M.	Chef	M.	Juillet	1843	67	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultr.	2000			nonsoui	cultr. ferme													mon	mon	Fr.		
9		" Ignéphime	" "	F.	Epouse	M.	Oct.	1851	58	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		mon	mon	Fr.		
10		" Arthur	" "	M.	fils	M.	Mars	1888	24	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultr.				nonsoui	à la ferme													oui	oui	Fr.		
11		" Anna	" "	F.	Sœur	M.	Mai	1888	22	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
12		" Maurice	" "	M.	petit fils	C.	Mai	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
13		Bergeron Louis	" "	M.	Domestique	M.	Sept.	1862	48	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	journalier	1-900				d'occasion	36		60	450.00								mon	mon	Fr.		
14	114	157 Paré Joseph	" "	M.	Chef	M.	Oct	1867	43	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Menuisier	3-2-6				Fabrique de meubles	52		60	156.00				1.00		15.00		oui	oui	Fr.		
15		" Marie	" "	F.	Epouse	M.	Oct.	1867	43	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
16		" Eugène	" "	M.	fils	C.	Août	1895	15	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.	15.00	
17		" Pudite	" "	F.	fille	C.	Août	1897	13	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
18		" Jude	" "	M.	fils	C.	Avril	1900	11	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		7	oui	oui	Fr.		
19		" Omer	" "	M.	fils	C.	Mai	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
20		" Méda	" "	F.	fille	C.	Avril	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																					Fr.		
21		" Lucien	" "	M.	fils	C.	Juin	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																					Fr.		
22		" Lucienne	" "	F.	fille	C.	Déc	1910	22	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
23		" Racine Eugénie	" "	F.	belle Sœur	C.	Déc	1874	37	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aide tailleuse																		oui	oui	Fr.		
24	115	158 Jobin Joseph	" "	M.	Chef	M.	Déc	1883	27	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	journalier	1-900			nonsoui	d'occasion	32		60	230								oui	oui	Fr.		
25		" Marie	" "	F.	Epouse	M.	Mai	1887	24	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
26		" Apolonie	" "	F.	Nièce	N	Sept	1854	56	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		non	non	Fr.		
27	116	159 Tremblay Isidore	" "	M.	Chef	M.	Oct.	1855	55	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	meublier	3-6-4.3			nonsoui	pour compte	44	12	54	642.00	180.00							oui	oui	Fr.		
28		" Zaï	" "	F.	épouse	M.	Juin	1857	53	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
29		" Marie Louise	" "	F.	fille	C.	Déc	1882	23	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
30		" Joséphine	" "	F.	fille	C.	Mars	1889	22	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
31		" Alphonsine	" "	F.	fille	C.	Avril	1895	16	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																			oui	oui	Fr.		
32		" Emile	" "	M.	fils	C.	Juin	1896	14	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
33		" Marie Rose	" "	F.	fille	C.	Déc	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
34	117	160 Racine Fabien	" "	M.	Chef	M.	Avril	1855	56	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		mon	mon	Fr.		Depuis 16
35		" Ursida	" "	F.	épouse	M.	Mars	1865	46	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
36		" Joseph	" "	M.	fils	C.	Avril	1890	21	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Manœuvre	1-6-3			nonsoui	d'occasion	32		60	320.00								oui	oui	Fr.		
37		" Adjutor	" "	M.	fils	C.	Avril	1892	19	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	journalier	1-900			nonsoui	d'occasion	32		60	320.00								oui	oui	Fr.		
38		" Oscar	" "	M.	fils	C.	Avril	1897	14	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
39		" Charle	" "	M.	fils	C.	Déc	1902	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		8	oui	oui	Fr.		
40		" Rosia	" "	F.	fille	C.	Avril	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
41	118	161 Dubé Elzéar Eugène	" "	M.	Chef	M.	Oct.	1871	39	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Forgeron	6-0-3			nonsoui	à la Fabrique	52		60	1000.00								oui	oui	Fr.		
42		" Alphonsine	" "	F.	Epouse	M.	Oct.	1870	40	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	aucun																		oui	oui	Fr.		
43		" Charle	" "	M.	fils	C.	Août	1894	16	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	journalier	1-900		W		d'occasion	40		60	400.00								oui	oui	Fr.		
44		" Maria	" "	F.	fille	C.	Déc	1895	15	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
45		" Wilfrid	" "	M.	fils	C.	Janvier	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
46		" Elmire	" "	F.	fille	C.	Avril	1899	11	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
47		" Albert	" "	M.	fils	C.	Janvier	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
48		" Régina	" "	F.	fille	C.	Avril	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
49		" Odette	" "	F.	fille	C.	Août	1904	6	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	Fr.		
50		" Gracella	" "	F.	fille	C.	Fév	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.																		6	oui	oui	Fr.		